

КНИГА ЗА КНИГОЙ



Л. Н. Толстой

БЫЛИНЫ

*Издательство
„Детская литература“*

КНИГА ЗА КНИГОЙ



Л. Н. ТОЛСТОЙ

БЫЛИНЫ

МОСКВА
«ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»
1983

P1
T53

Переиздание

Предисловие *В. П. Аникина*

Рисунки *Н. Кочергина*

Толстой Л. Н.
T53 Былины/Переизд. Предисл. В. П. Аникина; Рис.
Н. Кочергина.— М.: Дет. лит., 1983.—32 с., ил.—
(Книга за книгой).

5 к.

В книге четыре былины из учебных книг Л. Н. Толстого.

T 4803010101—408 237—83
M101(03)83

P1

БЫЛИНЫ В ПЕРЕСКАЗЕ Л. Н. ТОЛСТОГО

Лев Николаевич Толстой много лет учил крестьянских ребятишек в школе, которую открыл для них в своей усадьбе Ясная Поляна. Когда Лев Николаевич взялся за труд учителя, он столкнулся с тем, что в школе не хватало учебных книг. Тогда он решил сам написать для своих учеников «книги для чтения». В этих книгах писатель поместил не только рассказы, сказки, басни, написанные им самим и пересказанные им для детей, но и народные богатырские былины — песни-рассказы о народных героях-богатырях, защитниках и хранителях русской земли и русского государства.

Эти песни были сложены много веков назад, ещё в ту пору, когда столицей нашей родины был Киев, а некоторые из них народ создал и в ещё более далёкое от нас время. В старину былины пели под звон гуслей, пели торжественно, при большом стечении народа.

Народ хорошо помнил песни о богатырях, и ещё совсем недавно эти песни можно было слышать на севере нашей Родины от старых людей, в деревнях по реке Печоре, на берегу Ладожского и Онежского озёр и у Белого моря.

Своё название былина получила от близкого по смыслу слова «быль». Это означает, что былина рассказывает о том, что некогда происходило на самом деле, хотя и не всё в былинах правда. В былине, как и в народной сказке, много выдумки. Богатыри — люди необыкновенной силы, они скачут на могучих конях через реки и леса, поднимают на плечи тяжести, которые не под силу ни одному человеку.

Былина — старая песня, и не всё в ней бывает понятно. Чтобы былинку легко было читать и понимать, Лев Николаевич Толстой по-своему пересказал её. Пересказывая былины, писатель сохранял народный «склад» былин — их мерный стих, тон неторопливого, торжественного рассказа о далёких-далёких временах.

Одна из былин в пересказе Толстого, которую вы прочтёте в этой книге, говорит о могучем богатыре Святогоре. Всё может Святогор, но не может он поднять суму, оброненную на дороге мужиком Микулой. Принатужился Святогор, от натуги по лицу кровь пошла, в землю по колению ушёл, а суму так и не поднял: «Тяга в сумочке от матери сырой земли». Только мужику Микуле, который пашет и обрабатывает землю, оказалась под

силу эта сума. Труд делает человека сильнее всякого богатыря, говорит нам былина.

Еще яснее о силе крестьянина-пахаря говорится в былине о состязании Микулы с князем Вольгой и его воинами-дружинниками. Пахарь — самый могучий человек, потому что хлебом, возвращённым им на земле, кормится весь русский люд, и сама дружина, и сам князь. В этой былине прославлен тяжёлый труд крестьянина. Празднично звучит в былине слава Микуле:

Гой, Микула-свет, ты Микулушка,
Свет-Микулушка, да Селянинович!

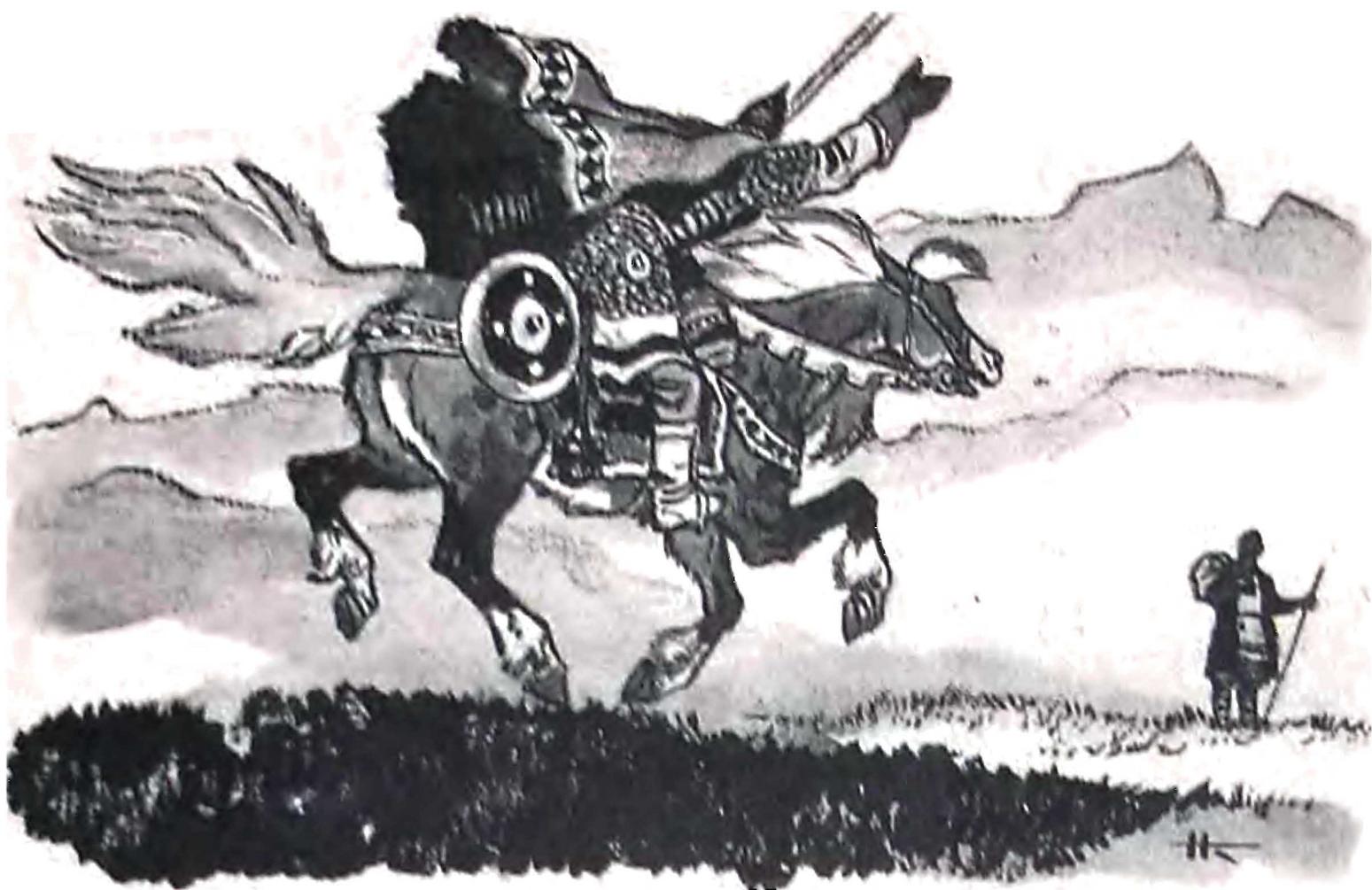
Многие русские былины говорят о героических подвигах народных богатырей. Одна из таких былин рассказывает о Вольге Буслаевиче, победителе царя Салтана Бекетовича. Это одна из самых красивых былин, пересказанных Львом Николаевичем Толстым. Яркая в этой былине картина ночного неба над широким земным простором. Мелкие частые звёзды усыпали потемневшие небеса, и высоко над землёй стоит ясный месяц. Былину сложили люди, которые любили родную землю и свет родного неба. Русские люди понимали и красоту чужой земли, умели восхищаться и могуществом чужих городов. Великолепен в былине сказочный Царьград — город с высокими стенами. Крепки его золочёные ворота, прочны их медные засовы.

Другая героическая былина, пересказанная Львом Николаевичем Толстым, говорит о народном герое Сухмане, который выехал в степь ловить лебедь, но встретил врагов-кочевников и вступил в смертный бой с ними. Князь Владимир не поверил рассказу Сухмана о победе над врагами. Сухман, обиженный и оскорблённый тем, что князь усомнился в правдивости его слов, вырвал из кровавых ран листье маково, и потекла его горячая кровь Сухман-рекой в широкий Днепр. Русские богатыри никогда не лгут. Готовые умереть, но не сойти с родной земли, они почитают службу отечеству своим первым и святым долгом, хотя их нередко и обижают не доверяющие им князья-малoverы.

Былины в пересказе Льва Николаевича Толстого на протяжении десятилетий читали многие поколения детей. Из «Русских книг для чтения», созданных писателем, ребята получали первые поэтические впечатления.

Былины, которые вы прочтёте в этой книге, учат уважать труд человека и любить свою родину. В них объединился гений народа и гений великого писателя.

В. Аникин



СВЯТОГОР-БОГАТЫРЬ

(Стихи-сказка)

Выезжал ли Святогор гулять в чисто поле,
Никого-то Святогор он не нахаживал,
С кем бы силой богатырскою помериться;
А сам чует в себе силу он великую,
Чует — живчиком по жилкам разливается¹,
Грузно² с силы Святогору, как от бремени³
И промолвил Святогор-свет, похваляючись:
«По моей ли да по силе богатырской»

¹ Живчиком по жилкам разливается. — Святогор-богатырь «сует», чувствует, как «сила великан» бьётся в нём пульсом, словно кровь в жилах.

² Грузно — тяжело.

³ Бремя — здесь: груз, тяжесть.

Каб¹ державу² мне найти, всю землю
поднял бы».

С тех слов увидел Святогор прохожего, —
Сдалека³ в степи идёт прохожий с сумочкой, —
И поехал Святогор к тому прохожему.
Едет рысью, всё прохожий идёт передом⁴, —
Во всю прыть не может он догнать прохожего.
Закричал тут Святогор да громким голосом:
«Гой, прохожий человек, пожди немножечко,
Не могу догнать тебя я на добром коне».
Сдалека прохожий Святогора слушался,
Становился, с плеч на землю бросал сумочку.
Наезжает Святогор на эту сумочку,
Своей плёточкой он сумочку пощупывал, —
Как урослая⁵, та сумочка не тронется.
Святогор с коня перстом⁶ её потрогивал, —
Не сворохнется та сумка, не шевельнется.
Святогор с коня хватал рукой, потягивал, —
Как урослая, та сумка не поднимется.
Слез с коня тут Святогор, взялся за сумочку,
Он приладился, взялся руками обеими,
Во всю силу богатырску принатужился, —
От натуги по белу лицу ала кровь пошла,
А поднял суму от земли только на волос,
По колена ж сам он в мать сыру землю угрыз⁷.
Взговорит ли Святогор тут громким голосом:
«Ты скажи же мне, прохожий, правду истинну,
А и что, скажи ты, в сумочке накладено?»
Взговорит ему прохожий да на те слова:
«Тяга в сумочке от матери сырой земли».

¹ Каб — кабы, если.

² Держава — за что можно ухватиться, держаться, ручка.

³ Сдалека — издалека.

⁴ Идёт передом — идёт впереди.

⁵ Урослая — вросшая; словно вросла в землю.

⁶ Перст — палец.

⁷ Угря́зть, угрыз — завязнуть, засесть в грязи, в иле, в болоте; здесь: уйти в землю.



Взговорит тут Святогор да ко прохожему:
«А ты сам кто есть, как звать тебя по имени?»
Взговорит ему прохожий ли на те слова:
«Я Микула есмь¹; мужик я Селянинович,
Я Микула,— меня любит мать сыра земля».

¹ Есмь — есть.





СУХМАН

(Стихи-сказка)

Как у ласкова князь-Владимира
Пированье шло, шёл почестен пир¹
На бояр, князей, добрых молодцев.
На пиру-то все порасхвастались:
Один хвастает золотой казной,
Другой хвастает что добрым конём,
Сильный хвастает своей силою,
Глупый хвастает молодой женой,
Умный хвастает старой матерью.
За столом сидит, призадумавшись,
Богатырь Сухман Одихмантьевич,
И ничем Сухман он не хвастает.
Тут Владимир-князь, красно солнышко,
Сам по горенке он похаживает,

¹ Почестен пир — праздничный пир в честь кого-либо.

Жёлтыми кудрями он потряхивает,
Одихмантьичу выговаривает:
«Что, Сухмантьюшка, ты задумался?
Что не ешь, не пьёшь и не кушаешь,
Белой лебеди ты не рушаешь!¹
И ничем в пиру ты не хвастаешь?»
Взговорил Сухман таковы слова:
«Если хвастать мне ты приказываешь,
Привезу ж тебе я, похвастаю,
Лебедь белую, не кровавлену
И не ранену, а живьём в руках».
И вставал Сухман на резвы ноги,
Он седлал коня своего доброго,
Выезжал Сухман ко синю морю,
Ко синю морю, к тихим заводям.
Подъезжал Сухман к первой заводи,
Не наезживал² белых лебедей.
Подъезжал Сухман к другой заводи,
Не нахаживал гусей-лебедей.
И у третьей тихой заводи —
Нет серых гусей, белых лебедей.
Тут Сухмантьюшка призадумался:
«Как поеду я в славный Киев-град?
Что сказать будет князь-Владимиру?»
И поехал он к мать Непре-реке³.
Глядь — течёт Непра не по-старому,
Не по-старому, не по-прежнему,
А вода с песком в ней смутилася⁴.
Тут Непру-реку Сухман спрашивал:
«Что течёшь ты так, мать Непра-река,
Не по-старому, не по-прежнему,
А вода с песком помутилася?»

¹ Рúшатъ — делить, резать, трогать.

² Наезжáть — находить, встречать в пути.

³ Непрá-река — Днепр-река.

⁴ Смутítься — замутиться.



Испровещится¹ мать Непра-река:
«Я затем теку не по-старому,
Не по-прежнему, по-старинному,
Что стоят за мной, за Непрой-рекой,
Сорок тысячей злых татаровей.
Они мост мостят с утра до ночи.
Что намосят днём, то в ночь вырою,
Да из сил уж я выбиваюся».
Взговорил Сухман таковы слова:
«То не честь-хвала молодецкая —
Не отведать мне сил татарских».
И пустил коня своего доброго,
Через Непру-реку перескакивал,
Не мочил копыт его добрый конь.
Подъезжал Сухман ко сыру дубу,
Ко сыру дубу, кряковистому²,
Дуб с кореньями выворачивал,
А с комля³ дуба белый сок бежал;
Ту дубиночку за вершину брал
И пустил коня на татаровей.
Стал Сухмантьюшка поворачивать,
Той дубиночкой стал помахивать.
Как махнёт вперёд — станет улица,
Отвернёт назад — переулочек.
Всех побил татар Одихмантьевич.
Убежало ли три татарченка —
Под кусточками, под ракиновыми
У Непры-реки схоронилися.
Подъезжал Сухман к мать Непре-реке,
Из-под кустиков в Одихмантьича
Три татарченка стрёлки пúстили
Во его бока, в тело белое.
Свет-Сухмантьюшка стрелки выдернул

¹ Испровещать ся — заговорить, промолвить.

² Кряковистый — кряжистый, толстый, твёрдый и крепкий.

³ Кóмель — нижний толстый конец дерева.

Из своих боков, из кровавых ран,
Листьем маковым позатыкивал
И спорол¹ ножом трёх татарченков.
Приезжал Сухман к князь-Владимиру,
Привязал коня на дворе к столбу,
Сам входил Сухман во столовую.
Тут Владимир-князь, красно солнышко,
Сам по горенке он похаживает,
Одихмантычу выговаривает:
«Что ж, Сухмантыюшка, не привёз ты мне
Лебедь белую, не кровавлену?»
Взговорит Сухман таковы слова:
«Гой, Владимир-князь, за Непрой-рекой
Доходило мне не до лебедей²:
Повстречалась мне за Непрой-рекой
Сила ратная в сорок тысячей:
Шли во Киев-град злы татаровья,
С утра до ночи мосты ладили,
А Непра-река вырывала в ночь,
Да из сил она выбивалася.
Я пустил коня на татаровей
И побил их всех до единого».
Володимир-князь, красно солнышко,
Тем словам его не уверовал,
Приказал слугам своим верным
Братъ Сухмантия за белы руки,
В погреба сажать во глубокие;
А Добрынюшку посылал к Непре
Про сухмантьевы сведать заработки.
Встал Добрынюшка на резвы ноги,
Он седлал коня своего доброго,
Выезжал в поле, к мать Непре-реке,
Увидал — лежит сила ратная,

¹ Спорóть — убить ножом в рукопашном бою.

² «Доходило мне не до лебедей» — в смысле: недосуг было, дело было не до лебедей, не время охоты на них.

В сорок тысячей, вся побитая,
И валяется дуб с кореньями,
На лучиночки весь исщепанный,
Дуб Добрынюшка поднимал с земли,
Привозил его ко Владимиру,
Так Добрынюшка выговаривал:
«Правдой хвастает Одихмантьевич:
За Непрой-рекой я видал — лежат
Сорок тысячей злых татаровей,
И дубиночка Одихмантьича,
На лучиночки вся исщепана».
Тут велел слугам Володимир-князь
В погреба идти во глубокие,
Выводить скорей Одихмантьича,
Приводить к себе на ясны очи,
Таковы слова выговаривал:
«За услуги те за великие
Добра молодца буду миловать,
Буду жаловать¹ его до любви²
Городами ли с пригородками³,
Ещё сёлами да с присёлками⁴,
Золотой казной да бессчётною».
В погреба идут во глубокие
К Одихмантьичу слуги верные,
Говорят ему таковы слова:
«Выходи, Сухман, ты из погреба:
Володимир-князь тебя милует,
За твои труды за великие
Хочет солнышко тебя жаловать
Городами ли с пригородками,
Ещё сёлами да с присёлками,
Золотой казной да бессчётною».

¹ Жаловать — награждать, дарить.

² До любви — вдоволь.

³ Пригородок — посад, слобода рядом с городом.

⁴ Присёлок — небольшое селенье, деревня, приселившаяся к большой со стороны.

Выходил Сухман во чисто поле,
Говорил Сухман таковы слова:
«Гой, Владимир-князь, красно солнышко,
Не умел меня в пору¹ миловать,
Не умел же ты в пору жаловать,
А теперь тебе не видать будет,
Не видать меня во ясны очи».
И выдёргивал Одихмантьевич
Из кровавых ран листье маково,
Свет-Сухмантьюшка приговаривал:
«Потеки река от моей крови,
От моей крови от горючия,
От горючия, от напрасныя,
Потеки Сухман, ах Сухман-река,
Будь Непре-реке ты родна сестра».

¹ В по́ру — вовремя.





ВОЛЬГА-БОГАТЫРЬ

(Стихи-сказка)

Что не мелки часты звёздочки
Рассажились по поднебесью,
Что ни ясен светел месяц
Просветил в небе высоком, —
Осветило красно солнышко
Нашу землю святорусскую:
На святой Руси на матушке
Народился удал молодец
Свет Вольга — сударь Буслаевич.
От рожденья богатырского
Потряслась мать сыра земля,
Море сине всколыбалось,
Рыбы в глубь моря забились,
Звери в чащи схоронились,

Потряслось царство турецкое.
Вырастал Вольга семи годов —
Захотел он много мудрости,
К мудрецам задался в выучку,
И в наук пошло¹ учение.
Понимал Вольга все мудрости:
Обучился первой мудрости —
Оборачиваться птицею;
Обучился другой мудрости —
Оборачиваться рыбою;
Обучился третьей мудрости —
Серым волком ся обёртывать².
Как и стал Вольга в пятнадцать лет,
Подбирал Вольга дружинишку³;
И собрал он себе ровнюшек⁴,
Удалых ли добрых молодцев —
Тридцать братьев без единого,
Становился сам в тридцатых.
Как и стал Вольга с дружиною
На крутом яру⁵ у Киева,
Взговорит Вольга Буслаевич:
«Вы, дружина моя храбрая,
Тридцать братьев без единого,
Сам Вольга я во тридцатых,
Вы большого брата слушайте,
Повелёно дело делайте:
Повяжите сети шёлковы,
Опускайте в море синее».
Тут Вольгу дружина слушалась:
Повязала сети шёлковы,
Опускала в море синее.

¹ В нау́к пошло — пошло на пользу.

² Ся обёртывать — обёртывать себя, обёртываться, превращаться в кого-либо или во что-либо.

³ Дру́жинишка, дру́жина — артель, отборное войско, соратники.

⁴ Рóвнюшка — ровесник.

⁵ Я р — крутой обрыв у реки, озера, пропасти.

Рыбой Вольга ся обёртывал,
Рыбой-щукою зубастою,
Во станы¹ поплыл глубокие,
Распугал всю рыбу красную²,
Загонял рыбу во часты сети.
Как и стал Вольга с дружиною
На крутом яру у Киева,
Взговорит Вольга Буслаевич:
«Вы, дружина моя храбрая,
Тридцать братьев без единого,
Сам Вольга я во тридцатых,—
Брата бóльшого вы слушайте,
Повелёно дело делайте:
Вейте шёлковы верёвочки,
Расстанавливайте по лесу,
На звериных ли на тропочках».
Тут Вольгу дружина слушалась:
Вида шёлковы верёвочки,
Расстанавливала по лесу.
Зверем Вольга ся обёртывал,
Серым волком голенастым³,
Поскакал в леса дремучие,
Во глухí ломы⁴, во чащицы.
Распугал он зверя кунного⁵,
Загонял зверя во петельки.
Как и стал Вольга с дружиною
На крутом яру у Киева,
Взговорит Вольга Буслаевич:
«Половили мы всю рыбушку
Из синя моря глубокого,
Половили зверя кунного
Из темных лесов дремучих;

¹ Стан — место, где собирается и живёт рыба.

² Красная рыба — белуга, осётр, севрюга.

³ Голенастый — у кого длинные, высокие голени. Здесь в значении: длинноногий, быстрый.

⁴ Глухí ломы — глухой лес с поваленными деревьями, буреломом.

⁵ Кунный зверь — с дорогим мехом.

А и будет ли тот мóлодец,
Чтоб сходил в царство турецкое,
Ко царю Салтан Бекетычу,
Сведать думу его царскую».·
Молодцы тут стали прятаться,
Что большой да за среднего,
А средний что за меньшего,
А ответа нет от меньшего.
Говорит Вольга Буслаевич:
«Вольге будет самому идти».
Птицей Вольга ся обёртывал,
Высоко взвился под нёбесью;
Прилетал в царство турецкое,
На оконце сел косящато¹.
Сидит царь Салтан Бекетович
Со царицею Давыдьевной,
Разговоры разговаривает;
Говорит Салтан Бекетович:
«Ты жена моя возлюбленна,
Молода ли свет Давыдьевна,
Воевать хочу святую Русь²,
Хочу взять я славный Киев-град,
Подарить хочу по городу
Девяти сынам, по русскому;
Да привезть хочу я шубоньку
Дорогую, соболиную».
Взговорит ему Давыдьевна:
«Гой ты, царь Салтан Бекетович!
Ты напрасно снаряжаешься
Воевать на землю русскую;
Али ты того не ведаешь —
На Руси всё не по-старому,

¹ Косящато оконце — окно с косяками, рамой в отличие от волокового, задвижного, окна у курной избы, из которой дым выходил, выволакивался прямо в окно.

² Воевать Русь — идти войной на Русь.

Осветило красно солнышко
Славно землю святорусскую:
Народился удал молодец,
Богатырь Вольга Буслаевич,
Он теперь, Вольга Буслаевич,
На окне сидит и слушает
Наши речи с тобой тайные.
Не возмёшь ты славный Киев-град,
Не подаришь ты по городу
Девяти сынам, по русскому,
А пропасть твоей головушке
От того Вольги Буслаевича».
Тем словам Салтан не веровал,
На царицу царь прогневался —
По лицу ударил белому,
Прогонял он с глаз Давыдьевну.
Догадался Вольг Буслаевич,
Горностаем ся обёртывал,
В погреба бежал глубокие, —
Он тетивочки¹ шелкóвые
На луках тугих накусывал,
С каленých-от стрел железочки²
Он повынимал — закапывал,
Оборачивался птицею,
Прилетал назад ко Киеву,
Собирал свою дружинушку,
Подходил к царству турецкому.
Царство крепко огорожено
Стеной каменной, высокою.
Во стене ворота крепкие,
По булату золочёные,
А засовы — крюки медные,
Подворотня — дорог рыбий зуб,
Мелким вырезом вырезана;

¹ Тетивóчка, тетивá — туго натянутая жила, бечева у лука.

² Желéзочки — железные наконечники у стрел.



По мудрёным мелким вырезам
Впору ли пролезть мурашику¹.
Тут дружина закручинилась:
«Как пройти нам стены каменны,
Погубить ли, добрым молодцам,
Нам головушки напрасные?»
Догадался Вольг Буслаевич:
Мурашом себя обёртывал,
Добрых молодцев мурашками,
Пролезал с своею дружиною
В подворотню зуба рыбьего;
За стеной Вольга Буслаевич
Оборачивал мурашиков
Молодцами с сбруей ратною.
Взговорит ли Вольг Буслаевич:
«Вы большого брата слушайте,
Повелёно дело делайте:
В славном царстве во турецким
Вырубайте стар и малого,
Изведите всех до кореня;
Оставляйте только лучших
Тридцать душек красных девушек».
Тут Вольгу дружина слушалась:
В славном царстве во турецким
Вырубала стар и малого,
Изводила всех до кореня,
Не оставила на сёмена;
Оставляла только лучших
Тридцать душек красных девушек.
Сам Вольга царя отыскивал
Во палатах его каменных —
Двери заперты железные,
Во дверях засовы крепкие.
Взговорит ли Вольг Буслаевич:
«Хоть ногу сломать, а выставить!»

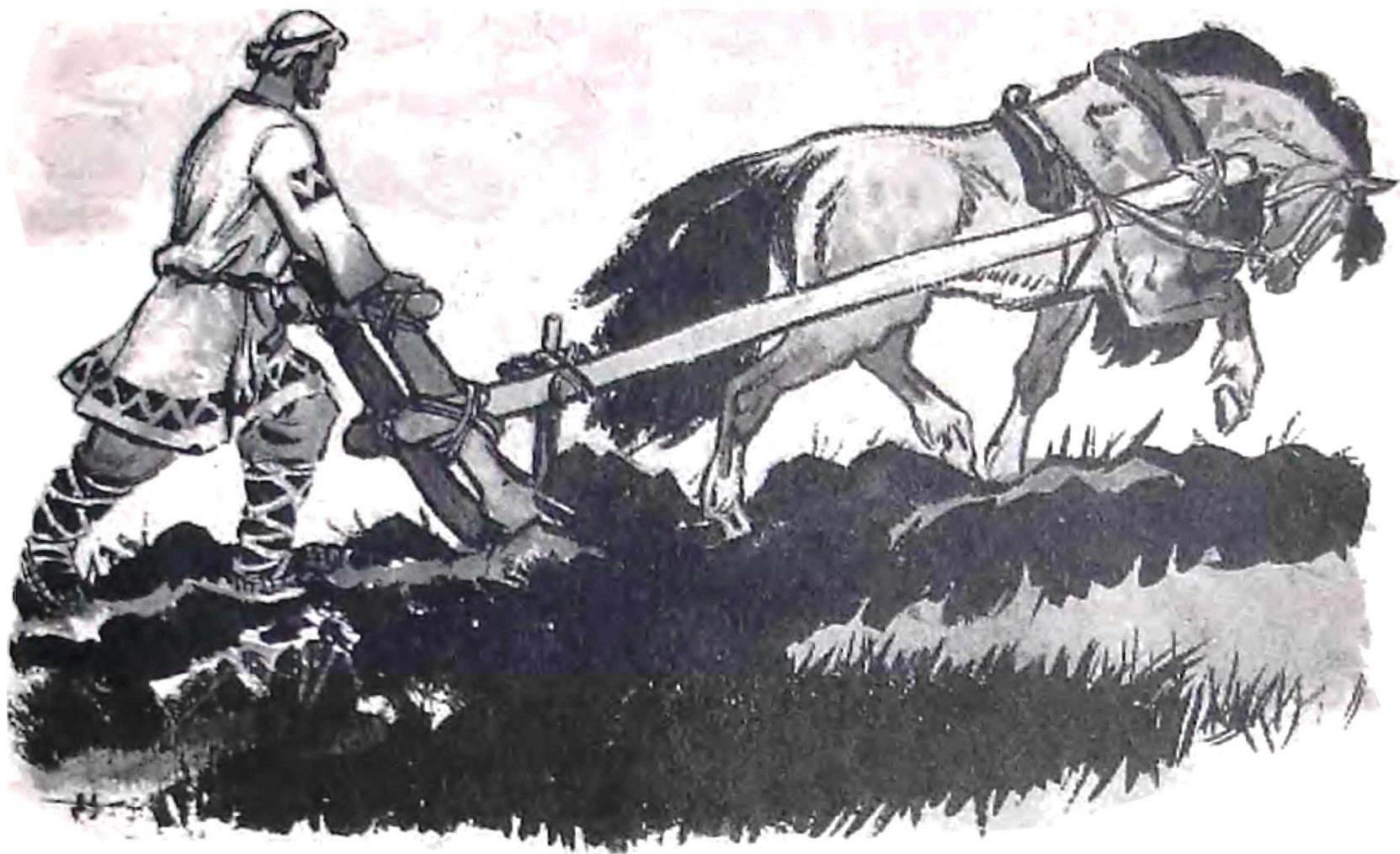
¹ Мурашик. мураш — муравей.



Пнул ногой двери железные,
Поломал засовы крепкие;
Царя славного турецкого
Брал Вольга за ручки белые.
Говорил Вольга Буслаевич:
«А не бьют царей, не казнят вас»,—
Царя хлопнул о кирпичат пол¹
И расшиб Салтана вдребезги.
Тут дружину свою храбрую
Вольга поровну оделивал:
Табунов коней по тысяче,
По бочонку красна золота
Да по девушке на молодца.

¹ Кирпишат пол — пол, выложенный кирпичом.





МИКУЛУШКА СЕЛЯНИНОВИЧ

(Стихи-сказка)

Выезжал ли Вольга-свет с дружиною
По сёлам-городам за получкою,
С мужиков выбирать дани-выходы¹.
Выезжал ли сударь во чисто поле,
Услыхал во чистом поле пахаря:
Слышно — пашет мужик да посвистывает,
Сдалека, слышно, сошка поскрипывает,
Сошнички² по камням, слышно, черкают,
А не видно нигде в поле пахаря.
И поехал Вольга к тому пахарю,
Целый день ехал с утра до вечера,
А наехать не мог Вольга пахаря.

¹ Дань — подать, которую платил побеждённый народ победителю, а также простой народ — князьям. Выход — то же, что и дань.

² Сошнички — лемехи, железные и острые «наконечники», надетые на «ноги» — развилы сохи.

День, другой ехал с утра до вечера,
 А наехать не мог Вольга пахаря.
 Слышно — пашет мужик да посвистывает,
 Сдалека, слышно, сошка поскрипывает,
 Сошнички по камням, слышно, черкают,
 А не видно нигде в поле пахаря.
 Третий день Вольга ехал до пабедья¹ —
 Наезжает Вольга в поле пахаря;
 В поле пашет мужик да понукивает,
 С края в край он бороздку отваливает,
 Камни, корни сохой выворачивает;
 Как заедет мужик-от в один конец —
 Со другого конца и не виднушко.
 А у пахаря сошка кленовенька,
 Сошники в той сошке булатные,
 Захлестнуты гужочки² шелковеньки,
 А кобылка во сошке соловенька³.
 Взговорит ли Вольга тому пахарю:
 «Гой, мужик-пахарёк! Божья помощь те⁴,
 Божья помощь пахать да крестьянствовать,
 Широку борозду отворачивать,
 Да коренья, каменья вывёртывать!»
 Говорит ли мужик таковы слова:
 «А спасибо, Вольга, благодарствуем,
 Божья помощь, поди-тка, нам надобна,
 Божья помощь пахать да крестьянствовать.
 Сам далёко ль едешь со дружинишкой?
 Далёко ль бог несёт, куда путь держишь?»
 Взговорит ли Вольга таковы слова:
 «А я еду, мужик, со дружинишкой
 По сёлам-городам за получкою —
 Выбирать с мужиков дани-выходы.

¹ Па́бедье — полдник, время второго завтрака, близкое к полудню.

² Гужо́чки, гужі́ — вожжи.

³ Соло́венька, соло́вая — желтоватой масти со светлым хвостом и гривой.

⁴ Те — тебе.



Ай, пойдём со мной во товарищах!»
Взял мужик, воткнул сошку в бороздочку,
Он гужочки шелковы взял, выстегнул,
Взял из сошки кобылку да вывернул,
На кобылку ввалился¹, сел охлепью²—
Со Вольгою поехал в товарищах.
Говорит ли мужик таковы слова:
«А не ладно, Вольга, я в бороздочке
Свою сошку оставил не убранну:
Как бы сошка с земельки повыдернуть,
С сошничков как бы землю повытряхнуть,
А и бросить сошка³ за ракитов куст...»
Посылал тут Вольга десять молодцев:
Велит сошку с земельки повыдернуть,
С сошничков велит землю повытряхнуть,
А и бросить сошка за ракитов куст.
Подъезжали ко сошке те молодцы,
Соскочили в борозду с добрых коней,
Разом брались за сошку кленовеньку,—
От земли этой сошки поднять нельзя.
Они сошку за обжи⁴ вокруг вертят,
А не могут с земли сошку выдернуть,
Не могут с сошников землю вытряхнуть,
А и бросить сошка за ракитов куст.
А и шлёт ли Вольга всю дружинушку:
Велит сошку с земельки повыдернуть,
С сошничков велит земельку повытряхнуть,
А и бросить сошка за ракитов куст.
Вот за сошку бралась вся дружинушка,
Разом бралась за сошку кленовую,
Только сошку за обжи вокруг вертят,
А не могут с земли сошку выдернуть,

¹ Ввалиться — тяжело сесть верхом.

² Охлепью — верхом без седла.

³ Выдернуть, бросить сошка — выдернуть, бросить сошку.

⁴ Обжи — оглобли у сохи.



Не могут с сошничков землю вытряхнуть,
А и бросить сошка за ракитов куст.
Подъезжал тут мужик-деревенщина, —
Он слезал со кобылки соловенькой,
Подходил к своей сошке кленовенькой,
Брался ручкой одной да попёхивал,
Из земельки он сошку выдёргивал,
С сошничков он земельку вытрёхивал,
Он палицей¹ комлыжки² сокрёбывал,
А и бросил сошка за ракитов куст.
На добрых коней сели — поехали.
Выезжают они на дороженьку —
Мужикова кобылка ходой идёт³,
А Вольгин-от конь уж поскакивает;
Мужикова кобылка рысцой пошла,
А Вольгин-от уж конь оставаться стал.
Передом мужик едет, не тряхнется, —
Во всю прыть Вольга едет сугоною⁴.
Мужику тут Вольга стал покрикивать,
Мужику колпаком стал помахивать:
«Ты, мужик-пахарёк, ты постой, пожди,
За тобою, мужик, не угонишься».
На Вольгу тут мужик приоглянулся,
Стал кобылку свою окорачивать,
И поехали шагом дорожкой.
Взговорит ли Вольга таковы слова:
«У тебя ли, мужик, лошадь добрая,
Кабы лошадь твоя да коньком была —
За лошадку цена бы пятьсот рублей».
Говорит ли мужик таковы слова:
«А и глуп ты, Вольга, глупо сказываешь,
Я кобылочку взял из-под матери,

¹ Палица — железная лопаточка, ручка которой прикручена верёвкой к сохе, перекалывается по обе стороны и служит для отвала земли.

² Комлыжки, комлыги — комья земли, приставшие к сохе.

³ Идти ходой — так говорится о быстром и плавном шаге лошади.

⁴ Ехать сугоною — влогонку, сзади.

За сосунчика дал я пятьсот рублей;
А коньком бы была — ей и сметы нет».
Взговорит ли Вольга таковы слова:
«А и как тя, мужик, звать по имени,
Величать тебя как по изотчеству¹?»
Говорит ли мужик таковы слова:
«А я ржи напашу, во скирды² сложу,
Домой выволоку, дома вымолочу,
Да и пива сварю, мужиков сзову,
И почнут мужики тут покликивать:
«Гой, Микула-свет, ты Микулушка,
Свет Микулушка, да Селянинович!»

¹ Изотчество — отчество; из какого «отчества» --- кто отец?

² Скирд — долгая и большая кладь хлеба, омет, стог.



СОДЕРЖАНИЕ

<i>В. Аникин. Былины в пересказе Л. Н. Толстого</i>	3
Святогор-богатырь	5
Сухман	9
Вольга-богатырь	16
Микулушка Селянинович	25

для младшего школьного возраста

Лев Николаевич Толстой

БЫЛИНЫ

Ответственный редактор *Г. И. Гусева*
Художественный редактор *С. И. Нижняя*
Технический редактор *М. В. Гагарина*
Корректор *В. В. Борисова*

ИБ № 6701

Сдано в набор 09.11.82. Подписано к печати 17.06.83. Формат 60×90¹/₁₆.
Бум: офс. № 2. Шрифт литературный. Печать офсетная. Усл. печ. л. 2,0. Усл.
кр.-отт. 2,5. Уч.-изд. л. 1,59. Тираж 2 000 000 экз. (1-й завод 1—1 000 000 экз.).
Заказ № 1884. Цена 5 коп. Ордена Трудового Красного Знамени издательство
«Детская литература» Государственного комитета РСФСР по делам издательств,
полиграфии и книжной торговли. 103720, Москва, Центр, М. Черкасский пер., 1.
Калининский ордена Трудового Красного Знамени полиграфкомбинат детской
литературы им. 50-летия СССР Росглавполиграфпрома Госкомиздата РСФСР. Ка-
линин, проспект 50-летия Октября, 46.

5 коп.

ИЗДАТЕЛЬСТВО
«ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»

В 1983 году в серии «Книга за книгой» вышли и выходят для школьников младшего школьного возраста такие произведения фольклора и русских писателей-классиков:

ДЕТЯМ НА ПОТЕХУ. *Пословицы, загадки, песни, потешки*

Кропоткин П. ПЕТРОПАВЛОВСКАЯ КРЕПОСТЬ. ПОБЕГ.

Глава из книги «Записки революционера»

Мамин-Сибиряк Д. СКАЗОЧКА ПРО КОЗЯВОЧКУ. *Сказки*

Пушкин А. СТИХИ.